



ACADEMIE POLONAISE
DES SCIENCES

Centre Scientifique à Paris



VOYAGER POUR (SE) DÉCOUVRIR I :

LA FIGURE DU VOYAGEUR DANS LA LITTÉRATURE DU XVIIIÈ ET DU XIXE SIÈCLE

COLLOQUE INTERNATIONAL ORGANISÉ PAR

*Centre scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences à Paris,
Institut d'études romanes de l'Université de Varsovie,
Centre de civilisation polonaise – Sorbonne Université,
Société Historique et Littéraire Polonaise /
Bibliothèque Polonaise de Paris*

*les 10-11 décembre 2018
Paris*



LE LUNDI 10 DÉCEMBRE

CENTRE SCIENTIFIQUE DE L'ACADÉMIE POLONAISE DES
SCIENCES, 74, RUE LAURISTON

10h00 discours d'accueil

I. LE VOYAGEUR VISIBLE ET INVISIBLE

Présidence : Maciej Forycki

10h15-10h45 Alain Guyot (Université de Lorraine), Mettre en lumière la figure du voyageur à la fin du XVIII^e siècle : le projet de réédition du *Voyage à l'île de France* par Bernardin de Saint-Pierre

10h45-11h15 Izabella Zatorska (Université de Varsovie), Le statut esthétique, ontologique et épistémologique du narrateur dans *Le Voyageur dans le Nouveau Monde* de Marivaux

11h15-11h30 discussion

12h00-14h00 déjeuner (près de la Sorbonne)

SORBONNE UNIVERSITÉ, SALLE DES ACTES
RUE VICTOR-COUSIN

II. LES VOYAGEURS-ARTISTES

Présidence : Paweł Rodak

14h00-14h30 Aleksandra Wojda (Sorbonne-Université), Voyages musicaux et déplacements identitaires : Berlioz, écrivain du mouvement

14h30-15h00 Małgorzata Sokołowicz (Université de Varsovie, Université de musique Frédéric-Chopin), Un voyageur qui peint, un voyageur qui écrit... Le double (?) regard de Gustave Guillaumet

15h00-15h20 discussion

15h20-15h45 pause-café

III. LE VOYAGEUR ET L'UTOPIE

Présidence : Izabella Zatorska

15h45-16h15 Katarzyna Kula (Centre scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences, Université de Łódź), Voyages d'un sage ou voyages d'un "ouf" - pérégrinations extravagantes de Monsieur Oufle dans le monde des spectres et des sorcières

16h15-16h45 Stanisław Świtlik (Université de Varsovie), La conquête de l'utopie dans *Icosameron* de Giacomo Casanova

16h45-17h15 Paweł Matyaszewski (Université Catholique de Lublin Jean Paul II), Le voyage utopique de Wojciech Gutkowski, ou comment (s')imaginer la Pologne en Australie

17h15-17h45 discussion (et pause)

IV. TÉMOIGNAGE D'UN VOYAGEUR

18h00 Jacques Legrand (INALCO), Là d'où ne viennent même pas les oies sauvages : les aller(s) - les retour(s) - les lointains de Mongolie et d'ailleurs.

LE MARDI 11 DÉCEMBRE

BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS
6 QUAI D'ORLÉANS

V. ENTRE THÉORIE ET PRATIQUE

Présidence : Paweł Matyaszewski

9h00-9h30 Sylviane Albertan-Coppola (Université de Picardie), Peut-on se fier au voyageur ? Réponses de l'auteur de *Histoire générale des voyages*

9h30-10h00 Marek Tomaszewski (INALCO, SHLP), Le sens du périple autour du monde perçu par Denis Diderot dans son *Supplément au Voyage de Bougainville*.

10h00-10h20 discussion

10h20-10h40 pause-café

VI. LES VOYAGEUSES QUI DÉCOUVRENT L'EUROPE CENTRALE

Présidence : Sylviane Albertan-Coppola

10h40-11h10 Fabienne Bercegol (Université Toulouse Jean Jaurès), La Pologne aux couleurs de l'exil : Germaine de Staël

11h10-11h40 Małgorzata Maria Grąbczewska (Musée Royal de Łazienki, Université de Gdańsk), Un périple royal. Le voyage de Mme Geoffrin en Europe Centrale comme élément de sa stratégie de l'anoblissement

11h40-12h00 discussion

VII. LE CONTEXTE POLONAIS

Présidence : Marek Tomaszewski

12h00-12h30 Waław Forajter (Université de Silésie à Katowice), Les voyageurs polonais du XIX^e siècle et leur rapport à l'Autre

12h30 discussion et clôture du colloque

13h00 déjeuner

Sur couverture Caspar Friedrich, *Die Lebensstufen*, 1838, *Museum der bildenden Künste*, Leipzig, source : [Wikimedia Commons](#)